

*BINGER COPY*

AN ORDER OF THE CLEAN ENVIRONMENT COMMISSION

UNDER THE CLEAN ENVIRONMENT ACT

---

RE: THE CLEAN ENVIRONMENT COMMISSION and THE MANITOBA WATER SERVICES BOARD,  
Applicant;

WHEREAS pursuant to the provisions of The Clean Environment Act, The Manitoba Water Services Board submitted an application to The Clean Environment Commission to prescribe limits in connection with the operation of a facility consisting of a water treatment plant and backwash water lagoon located in the SW $\frac{1}{4}$  of Section 12-11-3 WPM in the Rural Municipality of Cartier, to serve the unincorporated village of Elie, with discharge of effluent to the La Salle River;

AND WHEREAS the Commission issued ordinary Licence No. 80, hereinafter referred to as Order No. 80 on the 31st day of December, 1970;

AND WHEREAS the Applicant requested a variation of the provisions of Order No. 80 on the 17th day of May, 1978;

AND WHEREAS the Commission held a hearing in Winnipeg and considered the variation of the Order on the 31st day of July, 1978;

IT IS HEREBY ORDERED THAT ORDER NO. 80 BE VARIED TO READ AS FOLLOWS:

1. The Applicant shall ensure that the said facility is maintained and operated in such a manner as to prevent the contamination of ground water and the alteration of soil conditions on adjacent properties.
2. The Applicant shall ensure that there is no discharge of effluent from the said facility:
  - (a) from the 1st day of November of any year to the 15th day of April of the following year;
  - (b) when there is no flow of water in the La Salle River at or near the discharge point of the said facility;

*Assigned  
to W.F.C.  
1978 August 23*

2. (c) when the chloride content of the waters of the La Salle River, measured not less than 250 meters nor more than 1,000 meters down stream of the discharge point of the said facility, is in excess of:
- (i) 200 milligrams per litre during the period from the 16th day of April to the 31st day of July of any year;
  - (ii) 350 milligrams per litre during the period from the 1st day of August to the 31st day of October of any year.
- (d) when such discharge will cause the chloride content of the waters of the La Salle River, measured not less than 250 meters nor more than 1,000 meters down stream of the discharge point of the said facility, to exceed:
- (i) 200 milligrams per litre during the period from the 16th day of April to the 31st day of July of any year;
  - (ii) 350 milligrams per litre during the period from the 1st day of August to the 31st day of October of any year;
3. Order No. 80 as varied by the Commission is hereby designated as Order No. 80VC.

Order No. 80VC

Dated at the City of Winnipeg

this 21st day of August, 1978.

  
Chairman,  
The Clean Environment Commission.